

## Upozornenie

- Podrobnosti o nastavení a prevádzkové údaje nájdete a príručky k terapeutickéj pomôčke.
- Technické parametre masky sú určené pre vášho klinického pracovníka, ktorý overí, či zodpovedajú parametrom terapeutického prístroja. Ak sa maska používa mimo špecifikácie, utesnenie a komfort používania masky nemusia byť efektívne, môže sa stať, že sa nedosiahne optimálna liečba a únik alebo zmeny úniku môžu mať vplyv na funkčnosť pomôcky.
- Masku sa musí čistiť každý deň, aby sa na maske nehromadili nečistoty a mastnoty z pokožky.
- Masku sa nesmie čistiť neschválenými čistiacimi alebo dezinfekčnými postupmi.
- Používateľ by si mal pred použitím masky umyť tvár.
- Pacient nesmie upravovať konštrukciu masky.
- Neumiestňujte masku do sušičky na prádlo.

## Kontraindikácie

- Žiadne

## Technické špecifikácie

1. Terapeutický tlakový rozsah: 4 až 20 cm H<sub>2</sub>O
2. 22mm otočný konektor
3. Odpor (pokles tlaku)  
@ 50 lpm = 0.4 cmH<sub>2</sub>O  
@ 100 lpm = 0.9 cmH<sub>2</sub>O
4. Fixný únik (prietok sa môže líšiť kvôli odchýlkam vo výrobe):

Tlak (cmH <sub>2</sub> O)	4	5	10	15	20
Prietok (lpm)	17	19	29	37	45

5. Prostredie uskladnenia a prevádzkové podmienky by nemali mať vplyv na funkčnosť tejto pomôcky.
6. Hladina hluku
  - A vážená hladina akustického výkonu, 26 dBA
  - A vážená hladina akustického tlaku @ 1m, 18 dBA
7. Táto pomôcka by si pri štandardných podmienkach používania a čistenia mala zachovať vlastnosti vhodné na použitie po dobu najmenej 90 dní.
8. Pri výrobe pomôcky nebol použitý prírodný latex.

**Obmedzená záruka** [www.circadiance.com/help](http://www.circadiance.com/help)



EMERGO EUROPE  
Prinsessegracht 20,  
2514 AP The Hague,  
The Netherlands



0459

Informácie o patentoch a ochranných známkach vzťahujúcich sa na výrobky Circadiance nájdete na stránke [www.circadiance.com/IP](http://www.circadiance.com/IP)

101676 REV 2



**SleepWeaver**  
Soft Cloth Masks

## Advance small

### Návod na použitie

Slovenčina

### Určené použitie

Táto maska SleepWeaver je určená na zabezpečenie pripojenia pre terapiu s kontinuálnym pretlakom v dýchacích cestách (CPAP), resp. "bi-level" (dvojúrovňovú terapiu). Táto maska je určená na opakované použitie u jedného pacienta v domácom prostredí a v nemocničnom/inštitucionálnom prostredí. Táto maska je určená na použitie u pacientov ťažších než 66 lb (30 kg).



### Nasadenie masky



**Pozrite si video ako si nasadiť masku**

[www.circadiance.com/help](http://www.circadiance.com/help)



Poštová adresa: PO Box 17480, Pittsburgh PA 15235  
Fyzická adresa: 1300 Rodi Road Turtle Creek PA 15145  
Telefón: 888-825-9640 or +1 724-858-2837  
cservice@circadiance.com [www.sleepweaver.com](http://www.sleepweaver.com)

## Ako si nasadiť masku, pokračovanie

1. Vyberte masku z obalu. Ak ste odpojili masku od popruhov, pripojte popruhy cez štrbiny v krídelkách masky (obr. 1). Pripojte hadičky z prístroja k plastovému konektoru v prednej časti masky.
2. Nasadte si masku tak, že natiahnete popruhy cez hlavu tak, aby bol konus masky vystredený na nose, a aby bol hlavový popruh vycentrovaný na vašom čele (obr. 2 a 3).
3. Natiahnite si popruhy dozadu na hlavu, kým krčný popruh nesadne na miesto pod ušami (obr. 4).
4. Zapnite zariadenie (obr. 5).
5. Najprv nastavte krčné popruhy tak, aby spodok masky pohodlne dosadol na vašu hornú peru tesne pod nozdrami (obr. 6).
6. Nastavte si hlavový popruh tak, aby maska pohodlne dosadla na nos (obr. 7).
7. Dajte pozor, aby neboli hlavové popruhy príliš tesné, mali by ste vedieť ľahko zasunúť jeden prst pod každý jeden popruh na hlave (obr. 8).
8. Lahnite si do polohy, v ktorej normálne spíte a ak to bude potrebné, posuňte si masku tak, aby látka tesne dosadla na pokožku (obr. 9 a 10). Ďalšie tipy na nastavenie nájdete v nasledujúcej časti a podrobné video nájdete na [www.circadiance.com/help](http://www.circadiance.com/help).

## Nastavenie pri netesnosti

 - ak zistíte netesnosť, vyskúšajte tieto kroky:

1. S vašou CPAP alebo bilevel stroj na a na základe vášho predpisu tlak, pritiahnite časť masky priamo nad nosom, vytiahnite masku mierne od tváre, smerom k nohám a jemne uvoľnite.
2. Ak sa vyskytnú netesnosti po stranách masky, nastavte popruhy na krk tým, že uvoľníte jazýček z popruhu a vytiahnete popruhy, aby ste utiahli masku, potom znovu zaistíte jazýček na popruhu..
3. Ak máte nepríjemné pocity v očiach, upravte hlavový pás.
4. Občas je možné zastaviť úniky a lepšie sa prispôbiť uvoľnením maskujte len trochu, potom zopakujte krok 1
5. Netesnosti môžu nastať aj vtedy, ak sú popruhy pokrývky hlavy príliš tesné alebo príliš voľné. S praxou by ste mali nájsť pohodlné, ale pohodlné prispôsobenie, ktoré vám vyhovuje.

## Domáce čistenie - individuálne použitie

1. Každý druhý deň ručne umyte masku jemným, neabrazívnym mydlom v teplej vode. Vysušte na vzduchu mimo priameho slnečného svetla.
2. Raz za týždeň ručne umyte hlavové popruhy.
3. Po uplynutí doby používania sa lekárska páska, ktorá pripevní natáčanie k maske, bude strátiť svoju priľnavosť a budú musieť byť vymenené.
4. Otočnica je pripojená k maske bez použitia latexovej bielej lekárskej pásky. Môžete odstrániť otočnú páčku a vyčistíte ju oddelene namočením v roztoku s 1 dielom octu na 3 časti vody (1/3 šálku octu na 1 šálku vody).
5. Dôkladne opláchnite otáčanie po namočení a potom nechajte vyschnúť.
6. Opätovne pripevnite otočný krúžok lekárskeho pásom bez latexu (ozrite sekcie Otáčanie).

## Odstránenie Masky

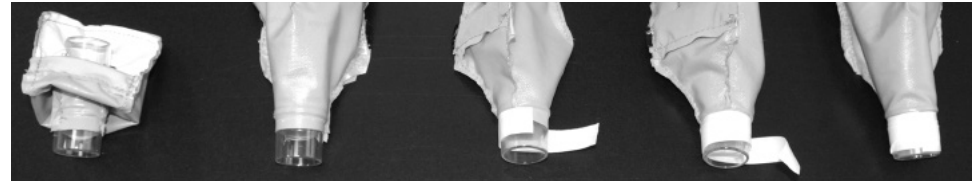
1. Ak chcete odstrániť program SleepWeaver, vytiahnite masku z nosa a zdvihnite ju pokrývky hlavy z hlavy.
2. Nepotrebuje povoliť popruhy na pokrývku hlavy. S praxou budete môcť po tom, ako si nastavíte vhodnosť pre seba, ju potiahnite a vypnite.

**Demontáž otáčania** - Nie je potrebné odstrániť otočenie a vymeniť pásku pri každom umytí masky, ak nemáte chronickú poruchu a Váš lekár alebo RT vám to odporučil, alebo ak sa maska používa v prostredí Sleep Lab.

1. Otočte masku smerom dovnútra, aby ste odhalili biele lekárske pásky, ktoré pripevňujú otočnú páku na masku a odstráňte starú pásku.
2. Zatláčajte otvory cez otvor nosa a vyčistite masku.
3. Vyčistite masku podľa pokynov na čistenie domu.
4. Otočte samostatne namočením do roztoku s 1 dielom octu na 3 časti vody. Po namočení dobre opláchnite a potom nechajte vyschnúť.

**Opätovné pripojenie otáčania** - Používajte latexovú, vodotesnú, bielu lekársku pásku

1. Po úplnom vysušení otočenia a masky otočte masku znova dovnútra.
2. Umiestnite otočný kryt vnútri masky tak, aby "vystupoval" (hrebeň) o 1.25 centimetre tkaniny.
3. Vyrežte kúsok lekárskeho pásu bez bieleho latexu približne 27 centimetre.
4. Držte otočnú páku v maske jednou rukou pri štarte pásky vedľa hrebeňa. Uistite sa, že je vaša páska 1/2 cesta cez tkaninu a 1/2 nad otočným čapom.
5. Omotajte pásik okolo otáčania a masku aspoň trikrát.
6. V prípade potreby odstráňte prebytočnú pásku a prst jemne odstraňujte vrásky.
7. Pokyny sú k dispozícii aj online na adrese [www.circadiance.com/help](http://www.circadiance.com/help)



## ! Výstrahy

- Pomôcka je ventilovaná maska a nemala by sa používať s dvojvetvovým ventilačným okruhom.
- Ak vzniknú akékoľvek reakcie na ktorúkoľvek časť tejto masky alebo hlavových popruhov, okamžite ju prestaňte používať.
- Tento systém sa nesmie používať pokiaľ sa nezapne a správne nefunguje terapeutické zariadenie.
- Ventilačné otvory sa nikdy nesmú blokovať.
- Skontrolujte, či je maska správne nasadená. Skontrolujte, či sú maska a náhlavné popruhy zastavené a nastavené tak, ako je vidieť na prednej strane týchto pokynov.
- Ak je zrejme akékoľvek viditeľné poškodenie komponentov (prasknuté, zlomené diely, trhliny, atď.), alebo ak po vyčistení zostanú ktorékoľvek komponenty nevyčistené, komponent sa musí zlikvidovať a vymeniť.
- Zmena frekvencie, spôsobu, alebo čistiaceho prostriedku používaného na čistenie tohto produktu v porovnaní s týmito pokynmi môže mať nežiaduci účinok na masku a následne na bezpečnosť alebo kvalitu terapie.
- Ak sa maska používa s prídavným kyslíkom, keď je prístroj vypnutý, prívod kyslíka je potrebné vypnúť, pretože nahromadený kyslík predstavuje nebezpečenstvo požiaru.
- Ak sa maska používa s prídavným kyslíkom, pacient by nemal fajčiť.
- Tento výrobok je určený na opakované použitie len u jedného pacienta a nie je schválený na opakovanú sterilizáciu (čistením a dezinfekciou) v klinických podmienkach. V domácich aj v klinických podmienkach sa majú používať len spôsoby čistenia uvedené v týchto pokynoch.